

ANY IV

NÚM. 131

BARCELONA 27 FEBRER 1891

CASTELLANA

SETMANARI CATALÀ

10 CENTIMS lo número



Còpia fot. de A. Torija.

Ah lo garbo qu' ella té
mes de quatre ab molt bon ri,
la valdrian protegi...
pero filis, no pot pas se,
lo mon, s' ha de patí!

CRÓNTICA



SE veu que don Práxedes ha reflexionat molt la situació de la pseudo-coacció liberal republicana y no ha pogut resistir en son tupé la sombra, es dir la sombra, 'l pes del fantasma conservador que en forma de Silveyas y Guerxos li han tirat en renou los seus plans polítichs, perque, segóns se diu està decidit á tirarho tot á sanch y á foch.

L' home s'ha censat de predicar en desert.

Y ara so's espera una cosa.

Que s' obri 'l Congrés.

¡No us dich res la que s' armará en aquell galliné nacional entre la virám que defensa 'l blat de moro!

De picadas se 'n donarán... la mar.

Estich segur que mes d' algún pollastre que li haurá volgut entrar á la forcosa, fent un forat á l' encanyissat de la gran menjadora, 'n sortirà, sinó plomat del tot, com el *gallo de Morón*, ab un plumeret no mes à cada estrem d' ala y un altre á la qua.

Y aixé encare per llástima!

Aquells que portan lo gorro frígo tant llarch, (vull dir la cresta) que 'ls hi tapa un ull, me sembla que son de bona casta y guanyaran la partida.

En canbi aquells mansos que semblan tísichs tindrán de fugir corrents á curarse la pipida.

Don Práxedes sembla que en aquet galliner vol carejarhi molt, pero molt, dant peu á infinitat de cants ab diversitat de tons y bona cosa de notas agudas, d' aquelles que sembla que punxan y devegadas no ho sembla sinó que ho fan.

Crech que està decidit á alsar el *gallo* en las Corts, emprendent una campanya molt seria á favor de la sinceritat electoral. Y hasta si no he llegit malament vol impedir que s' aprobin las actas en las que hi constin violències.

Es dir, com verbi-gracia la de las Aforas de Barcelona y altres y altres, que mes val deixarho correr.

Peor es meneallo.

Lo que en tant árdua tarea, com dirían algúns novelistes de *cuartillo de real la entrega* no li arrendo la ganancia á don Mateu.

No se... 'm sembla bastant difícil que logri fer triomfar la legalitat que hi hauria de haber en lo seu plantejat Sufragi.

[Hi han tantas trampas!

Y encare mes trampistas....

**

A la Patti, la célebre *diva* que tots coneixém de sobras, ¿may dirían que li ha succehit á Niza?

En lo moment que 's disposava á martxar de la població honi acabava de castrar, se presentà al Hotel que vivia, un escribá del jutge ab tot l'acompanyament y aparato.

La *diva*, com era molt natural, se sorprengué.

Y molt més encara quan l' escribá comensá á embarcarli tot l' equipatge, per compte d' un empessari rús el qual demana una forta indemnizació á la célebre cantanta per no haber cumplert aquesta una contracta.

Un empessari de Berlín demana també á la Patti una indemnizació de 80.000 marchs.

De manera que aquesta estrella del art aviat no s' entendrá de feyna.

Y farà veure les estrelles á molta gent, per quant en breu temps que permanesqué á la capital de Alemanya vā sostenir una infinitat de plets.

**

Segóns datos fechacents las obras de reforma de Barcelona comensarán á subastarse lo dia 27 de Maig d' enguany (com dirian los floralistas.)

Han d' estar acabadas dintre l' termini de 15 anys, important l' expropiació de 3,549 cases de propietat particular: 10.572,341 pessetas anyals, deduhida aquesta renda del amillarament oficial capitalistat al 3 1/2 per cent, unes ab altres, tenint en compte que deu considerarre algo baixa per rahó de que 'l 50 per cent, més ó menós, de aquestas cases son de edificació antiga y que per lo tant rentan poch, 302.066,883'14 pessetas.

Expropriacions d' altres solars y edificis, gastos de valoracions, escripturas, direcció, administració, adehanto de capital y altres endergas, tot junt forma un total passiu de 383.027,487'47 pessetas.

Y encara hi han moltes coses més á dir, pero faig punt final, perque la ploma se 'm resisteix á escriuer tant respectables cantitats.

La boca se 'm fa ayqua y estich nerviós.

Aném per un altre assumpto.

**

Un periódich dels Estats Units, lo *New York Herald*, publica un telegrama interessant en el que notifica del modo original que va ser agafat l' ex-banquer de París, Mr. Macé, fugitiu per una grandiosa quiebra.

La famosa actriu Sarah Bernhardt, que treballa á Nova-York tenia diners á redit á casa Mr. Macé, y no 's pensin, una bonica cantitat.

Representava 'l drama de Sardou, *Cleopatra*, la eminent tràgica, quan veus aqui que desde l' escenari reconegué al banqué famós que repapat en una butaca mirava trevallar la víctima estafada.

[Quina sorpresa la de Sarah Bernardt!

Tant bon punt caygué 'l teló, en un acte, l' artista eridá á dos *policemens* (que aquí 'n dihém municipials) y maná la detenció del estafa aristocràtic, que 's feya creus de l' atreviment d' aquella dona.

[Ves qui 'l feya anar en aquell teatro!

Ell mateix se va posá 'l pà á las mans.

La noticia, al arrivar á París, vā impresioná per lo original del cas, y desd' avuy Sarah Bernhardt, a més d' artista eminent es considerada com una notable *quefesa de policía*.

DOCTOR GERONI.

DE LA FONT CROGA AL PARNAS

VIATJE LITERARI, CRÍTICH, HUMORÍSTICH Y ANALÍTICH SENSE ORDRE NI COMPÁS.

CONTINUACIÓ DEL CAPÍTUL SET.

Serenada ja la closca
del poeta llemosí
pensarem sortir d' allí
per més qu' era la nit fosca.

Pero, quan illestos del tot
nos creyam y estar en pau
en los àmbits d' aquell cau
s' armá un terrible esvalot.

Tres *tipos* que feya estona
vuydavan, fugint de pena
del *ranci* una bota plena
sens por d' agafar la *mona*,
toparen sense pensarhi
y després d' haber agotat
quants ivermatxos ha inventat
lo llenguatje tabernari.

Sens dupte poch satisfets
de lo contundent dels mots,
tiraren al' ayre 'ls gots,
las taulas y 'ls tamborets.

Y buscant deixar malmesos
del cós los membres més flachs
se las feren á pinyachs
com si siguessin inglesos.

¡No us dich res, de la jarana
que s' armá!, tot eran clams,
ays, udols, renéchs y brams
y surrarse la badana.

No haguéra tingut potsé
la bromta un bon desenllás
si no crida un bordegás;

—«Quietut que 'n *Perico* vél
Sentint lo nom de 'n *Perico*
tothom vá picar de mans,
y 'ls tres fréstechs contrincants
ja no obriren més 'l pico.

—¿Qui será—entre mi pensava—
el qui 'ls causa tal respecte?
quan compareix un subiecte
que fent esses caminava.

Era un jove tornat vell,
magre, groch y decandit,
semblava patís del pit
y també de lo cervell.

Aseytat com un torero,
vestía uns curts pantalóns,
levita sense saldóns,
espardenyas y sombrero.

Feu al entrá una ganyota
per saludo 'l carcamal,
y *topant* ab un *barral*
vá caure als peus d' una bota.

Y á los concurrents confusos
desd' allí cridá ab veu ronca:
—«¿De qué ha vingut tanta bronca?
responéume *gamarusos*.

—Se han estrucnat las aixetas
de la *Taberna de Apolo*?
—¿ó es que trobar nou *Pactolo* (1)
heu pensat ab malas tretas?

No sé pás que haurá sigut
perque veig que tots calleu,
més desd' are en cantaréu
per càstich, *dos de l' aixut*.

Preparéu la vostra lira
López, Carbonells, Genaros, (2)
ingenis potents y raros
que á tot' hora 'vi vi us inspira.

1. *Pactolo*, riu ahont Baco rentà al Rey Midas el qual desde allavoras te las arenas d' or.

2. Noms imaginaris, ningú 's dongui per aludit.

Y olvidant tota rencúnia
estiméuvos com germáns,
fent que al sentir vostres cants
fins los bòts súhin d' angúnia.

Prenéu exemple de mi,
que si be ab conceptes mansos
tinch escrits deu mil romansos
may me só olvidat del *vi*.

Lo vi ha estat la meva gloria,
l' ayguardent lo meu reclam.
Ditxós qui ofega ab lo *mam*
los recorts de la memorial

¡No beure vi m' horroritzá,
beure forsa es ma passió!
Vaja... vinga un *cigaló*
y... paguéu qu' estich en *vitza*.»

Aquí, aplausos mil y mil
sa poca veu ofegáren
un *cigaló* li portáren
y 'l xicot quedá tranquil.

Nosaltres que ja embaïts
y fins asco al lloch sentíam
vejent que sortir podíam
sense que fóssim notats,

ho vam fer sense tropell,
mes ans, per amor al art,
á lo taberner apart
cridárem, dantli eix consell:

—Desd' avuy d' eixa *Sahurda*
lo nom de *Apolo* esborréu
y en son lloch hi posaréu:
Taberna de la gran curda (1)

JOSEPH M. CODOLOSA.

Seguirá lo capitul.

1. En caló, borratxera.

A una dona

—Encare vols més proves
de mon amor inmens, imponderable?
—Encare prou segura avuy no trovas
la ditxa en los meus brassos... ¡Miserable!
—Qué vols, donchs, mala dona?
—Qué vols, digas, de mí?
—No vols un home d' ànima tant bona?
—No vols un cor tant bó... Ja m' ho pots dí:
digamho sens' recei;
desengànyam, si vols, d' una vegada...
y haurá acabat per mí passió crudel.

Confessa que ambicionas sé estimada
per altre *home de mon*,
de més rals y experiencia;
confessa que 'ls teus somnis daurats son
capritxos y riquesas... la opulencia;...
confessa que no *sents*,
que no pensas, que vius no més per viure;
confessaho si vergonya encare tens
y allavoras te deixaré ben lliure
sens' causarte molestia...
... Del cor arrençaré

—Amor qu' era per tú, perque t' tindré
no per dona, en tal cas, sino per... *lli/bestial!!!*

PEPET DEL CARRIL.

Declaració

AMIGA Y FACULTATIVA



Quan algú de tu 'm parlava
nena hermosa en temps passat,
tot seguit li contestava
(puig per tu m' interessava)
—es un motlló de bondat.

Temps després, quan ja ta vida
no 'm deixava prou saciat,
vaig menjarme la partida
declarante desseguida
de pronostich reservat.

Mes avuy que 't se las maulas
puig ton procedí he notat,
vull dirte ab pocas paraulas
que per mí, tens massas taulas
y que jo, t' he deshauciat.

F. DE P. JUANICO.



—A la nostra edat Mercé
acatém la lley divina
hem de dejuná ab gran fé..
—Es vritat, en lloc de bé
m' atiparé de sardina.

CREME SOCIAL



Dos elegants, dues damas
que en lo ball passan la nit;
los primers... fluxos de camas,
las altres... fortas de pit.

VINT DUROS Y UNA TUNYINA



N Pepito Pujol serà un jove guapo si no tingués los ulls de pussa y lo nas en forma de *saca-tapos*, puig la seva boca de drach y las ievas camas garrellas ben lluny de desmollarlo, li fan moltíssima gracia.

La seva mare està molt satisfeta d' ell; tant que fo's los que la cousexém, li hem sentit dir més d' una vegada: "Quan me vaig casar ab en Joseph—que al cel siga—com qu' era tan lleig, al capellà va agafarli una basca; pero, gràcies à Deu, en Pepito va retirarme à mi, per més que 'l meu marit, qu' era molt gelós, estava més cremat qu' un cabó de realistas, perque deya que 'l noy era pastat al vigilant del carrer, conegeut per Rosquilla."

Quedém, donchs, en que 'l pare d' en Pepito era més lleig qu' aquest; pero lo qu' es de gelós, si ho era en Joseph més ho es son fill. Això no desmereix en rès las bonas qualitats del nostre jove molt al contrari, puig de no serho, avui en dia estaria sofrint la tirania d' una sogra d' aquellas que may se tallan las ungles perque tot sovint las esmoljan à la cara de son gendre.

Lo cor verge d' en Pepito, fá cosa d' un any va sentirse pessigollas... y va estimar bojament à la filla del tenedor de llibres d' un fabricant de pega-dolsa, borni. La xicota en questió era tan morena y prima com la pega que tenia continuament son pare à la punta de la ploma, al consignar en lo Diari (partida senzilla) assentos per aquest istil:

DICHO DIA

115

DEBE Juan Cirera.

Por una gruesa barras
de pega-dulce, propia para
encastar los niños en la
uña del dedo grande. . . . 2 "

En Pepito y la Bibiana—aquest era 'l nom de la filla del tenedor de llibres—s' havían dit moltes veggades tot allò de: ¡Hasta la tumba! !Teva ó de Devi pero això de Deu feya molt poca gracia à n' en Pepito, perque precisament la Bibiana, tenia un cosí, fill d' Horta, que d' apellido se deya Deu, 'l qual era vist ab molt bons ulls per la familia de la seva promesa, no se sab si perque no era gairel ó perque la seva mare, que avants era bozadera, tenia deu mil duros, que no se sab tampoch si 'ls havia guanyat rentant ab gas, ó si 'ls havia trobat en forma de bitlets de banch descosint lo forro d' un paletó, qu' havent passat de pares à fills, li fou entregat perque 'l rentés ab *palo-jabón*.

—*Distingamos* (deya en Pepito quan la Bibiana exclamava: "¡Teva ó de Deu!") ¿de quin Deu me parlas del d' Horta ó...?

—Ximplet èvols que jo 'm casès ab un home tan ordinari com lo meu cosí d' Horta que menja la sémola ab forquilla?

En Pepito, à pesar de las declaracions tranquilisadoras de la seva estimada, no va lograr desvaneixer los

gelos que li infundia lo cosinet, y per veurer fins à quin punt era aquest estimat per la familia de la Bibiana va concebir una idea que va posar en pràctica.

Va escriur una carta, ab ortografia *silvestre*, exagerada, suscrita ab lo nom del *cosinet*, que literalment deya: "Horta 15 de Hanero de 1890.—Caridos tios. Pasado manana bacaré con el carro y sabrán como *llagaré en esta, cabeza al tarde*. Diran ala Viviana que lay preparado una sospresa. —Con irecados de todos à todos se despide por oy su sobrino que les quiere de corason.—Simplicio Deu."

Un cop escrita aquesta, va posarla dintre un sobre dirigir à la seva estimada, y ell mateix va anarla à tirar a Horta, à fi de que adquirís la seva obra tots los caràcters de l' autenticitat.

Lo tenedor de llibres va rebrer lo dia següent, la citada epistola y va comunicar incontinent lo seu contingut, à sa dona y à sa filla.

Lo que va eridirlos més l' atenció fou la sorpresa que preparava en Simplici à la cosinet:

—Això es que deu volernos demanar la ma de la Bibiana—deya la mare, posant cara de Pasquas.

—Hauria baixat ab la Mariona—observava lo marit.

—Potser ve per preparar lo terreno—afegia, fent cent mil posturas, la noya.

Després d' un debat bastant extens, van acordar per unanimitat fer recibiment de princep à n' en Simplici, y com qu' estaven bastant *reventadets* à causa de fer dos mesos que 'l fabricant de pega-dolsa no satisfeia las mensualitats al seu tenedor de llibres, van també acordar per entrar en fondos, vendrer la gàbia del lloro, enmatlevant de pas vint duros à n' en Pepito, quan hi anés à la nit.

Aquest, ignorant l' us qu' havían de fer dels vint duros, va prometreus que lo dia següent al matí, los portaria en persona aquesta cantitat, y va cumplir sa promesa, puig no va go ar responder ab una negativa, no sabent encara si l' estimava ó no la Bibiana.

Quan la familia d' aquesta va tenir en son poder los rals, va comprar un porró de petroli per poder encender lo quinqué, puig feya dias qu' estaven à las foscas, escepció feta del rato que hi havia en Pepito que feyan cremer un ciri del monument. Li mare de la noya se va arrivar à la Boqueria à comprar un rap, qu' era fidel retrato de la seva cara, una llagosta, y una tersa de badella per fer ab figas, plat predilecte del seu nebot.

Lo tenedor vi demanar permís al seu amo per fer festa aquella tarde.

¡Quin cop de vista més sorprendent presentava la cuyaña de casa la Bibiana à las 6 de la tarde! Aquí una olla ahont se feya la sopa ab rap, al seu costat una cassola ab la llagosta, y sobre 'l fogó de planxar la badella ab figas, que mereixia tota la atenció de la tenedora.

La Bibiana estava fent la seva *toilette*. Son vestit recordava la guerra del francés.

A un quart de set trucava en Pepito à casa la seva promesa, saltantli lo cer pitjor qu' un caball dels que montavan los *kikirikichs* que van dar la célebre carga del Plà de les Comedias.

Quan en Pepito va veure à la Bibiana vestida de las festas, va exclamar, ferit pe 'ls gelos:—Malabèstia, ingrata; jà qui esperas disressada d' aquet modo?

—¡A qui pot y vol!—va contestar la mare de la noya, sortint de la cuyaña ab la pala à la mà.

—Aquí vostés esperan es al cosinet; à n' aquell tambana d' Horta. No vulguin negarho, perque la carta que van rebrer ahír no es del seu parent, jo vaig ferla.

Acabar de dir aixó y sentirse cop de pala al clatell tot fou hú; y no va parar aquí la cosa, perque enterat de tot lo tenedor de llibres que estava fent una morterada de ali-oli, va sortir de la cuyaña empunyant la mà de morté, y la va introduhir ab ràbia á la boca d' en Pepito que 's desfeyá en improperis.

En aixó, va arribar, quan menos era d' esperar, lo cosinet d' Horta, lo qual enterat de lo que passava va fer cantar unes *peteneras fúnebres* à n' en Pepito replicantli l' esquena ab una vara de freixa, mentres saltava los grahóns de l' escala de cinch en cinch.

Quan al cap de déu días en Pepito, ficat en un ca-bás, era conduhit per la seva mare á pendrer lo sol al balcó, diu que, ben lluny de queixar-se de la *tunyina* qu' havia rebut, exclamava ab alegria, dirigint la vista al cel:

—¡Gracias, Deu meu! ¡Quánts casats pagarián ab gust vint duros y rebrían doble palissa, per poder ser solters com jo!

A. GUASCH TOMBAS.

LES GESTES DEL COMTE NYIGO

(Poema humorístich)

Conclusió del cant primer

XIII

¡Oh vilipendi gran! ¡Ha dat les dobles que tenia en lo fons de la guardiola y ara tindrém d' anar corrent pe 'ls pobles y guanyantnos lo pà, movent tabola!...

¡Lo Comte, deshonrant llurs blassons nobles tal volta 's posará á mestre d escola... ¡Es un cobart!... *indigne de dur calses!* ¡Ara 's descubrirán les dobles falses!

XIV

Les bones les donava á lo meu patje; lo joveincel gentil, que tant m' agrada... ¡Com lo Comte es tant lleig, é tan salvatje no es estrany que jo estés enamoradeta... ¡A l' honor de l' espós he fet ultratje mes Jay! si 'l patje 'm te tant encisada... l' estimo... jes tant galán per divertirme! é are tot se sabrá... ¡no! ¡Vull morirme!

XV

La comtesa callá é a poca estona dins la cambra petjades ressonaren; don Nyigo entrá é digué;

—¡Llúcia! ¿Tu ets dona é no veus que 'ls meus ulls de plor s' amaren! ¡Som pobres! Ja res val tindre corona!

Plora... ¡plora!

—¡Cobart!, d' ella esclamaren

'ls llabis tremolenchs...

—¡Que no 't conmoguil!

—¡Sou Don Nyigo, un valent de *nyigui, nyogui*.

XVI

Si en Jloch d' está al Castell cantant romansos vos haguéssiu voltat de gentz guerreres jde guerrers de debò! No d' aquests gansos que teniu al costat, é fent casseres no vos haguéssiu dat, tants bons descansos no fòrau ara un Comte d' *habaneres*, jun noble de *sabates de simolsa*!

—¡Un don Res! ¡Un valent de *pega-dolsa*!

XVII

—¡Comtesa! ¡Per pietat!..

—Vos tinch clemencia.. mes l' alarb no 'n tindrà, cada mesada vos vindrà assí 'l burret, ab l' exigència de que l' ompliu d' argent...

—¡Mala negada!

Si torna aqui altre cop, ja prou paciencia. ¡Hi umplert les sàries, d' ór, una vegada mes un' altra... ¡jamay! ¡Veurán ma sanya!

—E s' ouhiren tabals per la montanya!

XVIII

—L' alarb volta 'l castell (lo *guayte deya*)

—¡Hòmens de lluya, á mí! (cridava 'l Comte) Desénsam patje meu (Na Llúcia feya abrassant á un donzell)...

—Als marlets prompte cridava un' altra veu)

—Encenéu teya

—No treyéu gayre 'l cap; aneu ab compte E tretze homens d' ací é d' allá corrién é com qu' estiáven *mochs* no s' entenien.

XIX

Una veu va sentir's demunt de totes;

—¡Don Nyigo 'l Testarut! sou responsables d' havernos dat l' or fals, com á granotes moriréu degollats vils misserables!...

—Vostres pells servirán per ferne *botes* pera beurer l' Emir, puig sou culpables...

—Na Llúcia qu' aixó sent, cau aplomada en brassos del donzell, com desmayada...

Seguirá.

GALERIA DE CELEBRITATS

10 CENTIMS RETRATO

Figuran ja en aquesta celebrada galeria de retratos sobre cartulina, deguts al llapis del dibuixant especialista en aquest gènere, Sr. Punts suspensius, una escullida col·lecció en la que hi constan entre altres, las personalitats artísticas E. Mendoza Tenorio, F. Soler de Ros, J. Guerra, C. Parreño, C. Martínez, Ll. Campos, A. Rossi, E. Duse, E. Borghi-Manno, M. Franceschini, C. Delgado, S. Alverá, A. Vico, T. Edison, J. Gayarre, F. Uetam, M. Matorrodonà, J. Valero, V. Balaguer, N. Monturiol, P. Sarasate, E. Mascheroni, L. Fontova, etcétera.

UN CONQUISTADOR



—Con esta cara, mi bien,
te portara yo á passeyo
á Pedralbes... ó al Eden...
—¡No Gutierras, que ta veyo!—

FAULA



Abants de sé elegit
conversava ab lo perdís mes petit;
ara qu' es diputat
ni saluda als anyells que l' han votat.

Així al mon succeheix;
l' home que puja sempre s' engreheix.

Donya Rosa



O pot ser que no la conequin.

—¿No ván á la Gabia vostés? Donchs la trovarán en aquella taula rodona d' aprop de la porta cada nit dels dijous; no falta may: vá sempre ab sas dugas filles que son dugas flors: tant la Rosa com las poncellas son bastant místigas.

A las deu pren xacolata ab melindros la que li toca; s' ho parteixen un dijous cad' una....

Lo senyor de donya Rosa està empleat á l' *Económica*; y que, com hi há Judas, prou sab ben bé lo que son *economias*: sempre vá sol; ella no vol que las acompanyi enllotx perque diu que las *deshonra*; jes clar! ellas tant mudadas y ell tant tronat... No vol fer riure á la gent.

La senyora porta la casa; lo senyor s' cuida de portarhi 'ls quartos: defensa 5.000 ralets l' any... ¡pobre home! es un *calsetas*.

Donya Rosa ha demostrat al seu espós la *imprescindibilitat* d' haver de se un esfors, encare que 'l sóu no arribi, á fi de què ella y las *nenas* pugan presentarse en Societat tot lo elegants que requereixin las circunstancies: ¿qué vol dir que las llegums sense talls paguin la festa?... Es lo que diu ella:—Primer la modista, que la taula, val més anar mudadas, que tipas; del menjar se 'n fá de més y de menos...

¡Vaya un modo de discorrer!... D' aquí prové que tota la familia, de tant groga, sembla qu' estiga carregada de safrá: ¡fa una *escudella*!...

Jo que coneix á fondo á 'n' ell y á 'n' ellas, sé com se la passan, y al reflexionar que donya Rosa es la dona més orgullosa y *andalussa* que 's coneix, 'm fá tres cosas.

¡Me caso ab la dona! Fera de casa, 'ls que la escoltin se creurán que 's tracta de la mestressa d' una casa de las més acomodadas... ¡no mé 'n parlin! —Vostés no 'l han sentida? ¡quin modo d' enredar y farolejar!

Que si menjan á la francesa; qué si 'l menjar á la espanyola ó á la catalana fá molt ordinari; que al teatro no s' hi pot anar per las pessas indecentes que 's hi veuhens; que si á la minyona, aixó; que si á la camberra, allò; que si 'l criat, daixonsas; que si 'l porter, d'allonsas... ¡Ba, ba, ba!... Y pensar que no menjan sempre que tenen gana, que no ván al teatro per no haver d' aná al *galliner*, que la noya gran fa 'l menjar, la petita fa dissapar y la senyora va á la Boqueria ben sola!..

—Volen creure que á mí 'm reventa aquesta senyora ab lo seu carácter?... Y ab aquella *sans* façón que respon fent lo grande sempre.

La trova pe 'l carré algúne coneugué:

—¿Com está, donya Rosa?—Miri, (contesta) bé, gracies: venia de mirarme un primer pís d' aquí de la Gran-Via, prò no m' ha acabat d' agradar prou; 'l prén es lo de menos... ¿sab?

—Es dir que mudan?...—Ja veurá... Si es una vergonya aquell carrer de Fernando!... —¿Cóm?... no viuhen al carrer de 'n Bot?—¿Y are?... deu somiar...

Y cosas per l' istil.

L' altre dia la trova una amiga seva de la mateixa *casta*:—¡Ay, donya Rosa! — ¡Ay, donya Carolina! — ¿Hont' va, hont' va?—Miri; he sortit expressament per passar per ca 'n Llibre á comprar *dulces* per las *nenas*, com de costum, ¿sab? y de passo vull mirarme aquells tapissos que té exposats, perque son de gust; y com que mudém de pís y vull decorar de nou 'ls dos salóns ¿sab?... —Bé, bé: si vol l' acompañaré... —No, no ho vull; ¿y are?—¿Y per qué?—Ja veurá; com també haig

d' entrar á ca 'n Francisquet á fer algunas compras, y luegu a ca 'n Segur per si li han vingut novetats, ¿sab? la molesta massa temps y... —¿Vol callar, donya Rosa?—*Vamus* no ho vull, donya Carolina; perque també haig d' entrar... ¡oh, y que me n' olvidava, vegí! haig d' entrar á la «Isla de Cuba» per un *aderezo* per la Purita (la *nena* xica,) y, are conti quantas horas... ¡no, no! no vull que 's mortifiqui... —*Bueno*, pues, celebro; tantas cosas á las *nenas*.—Molt de gust, expresións...

Y donya Rosa se 'n vá directament cap al carrer de 'n Bot y 's fica en una escala fosca y plena de mulles, després d' haver passat per la tenda del cantó á recullir una paperina de monjetas cuytas que li guardan cada vespre.

Es dir; pura sanfarría per fora; misería en gran per dintre.

Si 's pogués parlar clar y citar noms... ;quina llista podríam ferne de *donyas Rosas*!!

Sino que.....

—Oy?

J. BARBANY.

Neu y glás

Hermosa com hurí, que en l' africana terra xàrdosa dins l' Harém aspira lo bas d' esclavitut, fent de Sultana, jo 't veig, com sensitiva que respira olor, y en son entorn, com flor galana las altres flors boy despreciantlas mira; jo 't veig en ton orgull sublim y hermosa de faç, ¡més en ton cor la neu s' hi posa!...

Quan Deu d' un trós de sanch formá escultura fent l' home racional ab cos y ab dèria á tú no 't formá pas, bella criatura, á tú, d' un munt de neu trencá una artéria y va cisellá ab ella la hermosura de lo teu cos, tot prosa y tot matèria, y en llòch de seny un foch d' infern va darte; per çó entre foch y neu vá al mon llensarte.

Y jo, per mon torment, vaig topá un dia ab lo mirar de fóch dels ulls de fada que tens, dolsa il-lusió del' ayma mia; vaig pensar que ab lo cor agermanada la cremor de los ulls, ton cos tindría per dar á mon espirit joia preuhada, y foll d' amor quan vaig a tú atansarme la neu de lo teu cor, jay!, va glassarme.

J. AYNÉ RABELL.

Cantars bilingües

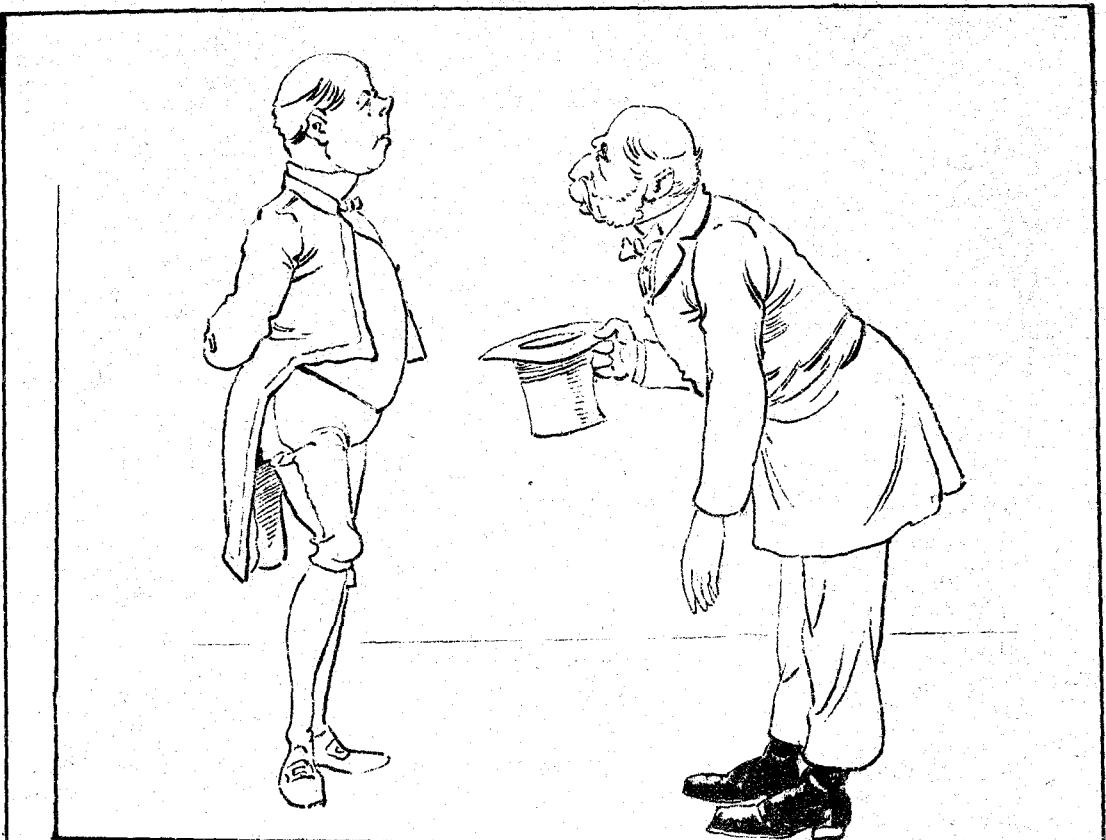
*El amor que te tenta
era poco y se me sué;
pero mira be ma aymia
si 'm pots doná algún calé.*

*Nace el pez que no respira
aberto de ovas y lamas;
y aixís que vaig naixer jo,
ja 'm vareix trencar las camas.*

*Como los pájaros cantan
las penas de sus amores;
canto jo 'ls goigs de S. Prim,
estimadeta Dolores.*

TRES SABIS.

CAMBIS POLITICHIS



—¿Que 's pot veurer lo Ministre?
—Es inútil... (¡quin tronat!)

—Ja pot passar sa excelencia...
(¡quin canvi mes impensat!)

Teatros

PRINCIPAL

Apesar de lo molt gastada que ha sigut *La cruz blanca*, en la passada festa y posteriors días logrà atraure numerosa concurrencia que aplaudí lo decorat y magnífich aparato que per las bonas condicions del escenari, brilla d'un modo notable.

Ab molt agrado hem vist representada la bonica comedie del senyor Echegaray: *Viajeros de Ultramar* en la que la senyora Alverá hi està á envejable altura siguent molt ben secundada per la senyora Pino y los senyors Valero, Palmada y Riquelme.

Los de Cuba y *El lucero del alba* han sigut las obras de la setmana en las que la senyoreta Montes ha fet gala de la gracia sens igual de que está dotada. En la segona obreta particularment hi ha que sentir al cantar unas malagueñas capassas de dar el opio al més barbián de 'ls flamencos.

De *La romeria de Miera* malsaguanyats ensajos que s'han empleat.

En preparació *Los trabajadores*, ab decoració nova del senyor Chia.

LICEO

Ab un sentit comunicat que semblava las lamentacions de Jeremias, dilluns passat se despedí á la inglesa ó francesa la direcció de nostre gran teatro, renunciant la cessió del mateix, otorgada á son favor per la Junta de Gobern y traspassantla per tal motiu á qui vulga carregar ab lo mort.

Séale la tierra leue.

CIRCO BARCELONÉS

Ab un plé bárbaro tingüe lloch dissapte passat la inauguració de la temporada, habent sigut saludada ab un llarguissim y atronador aplauso la heroina de la companyía senyoreta Martínez.

Las representacions donadas de las zarzuelas: *I comici tronali*, *Chateau Margaux* y *Caramelo* han dat ocasió á que ella presencies ovacions com en altres temporadas se li havien tributat.

A iguals artistas, igual èxit.

D'entre los artistas novells de nostre públich, se captá de moment las simpatias lo senyor Sanchez Mula, que en *I comici tronali* feu gala de una potenta y pastosa veu de tenor, així com en *Los domingueros* demostrà ser un bon actor còmich.

La Empresa, per correspondre el favor del públich tracta de dar gran varietat á los espectacles, tenint en preparació varias obras, entre elles, algunes de novas y escritas expressament per la brava artista senyoreta Martínez.

NOVEDATS

Causas que creyém compendrán nostres lectors, 'ns privan de poguer emitir nostre judici respecte á lo brillant èxit que ha obtingut lo drama sacro *Magdalena*, majorment després de las revistas que en son dia han insertat los apreciats colegas *El Diluvio*, *El Suplemento*, *La Renaixensa*, *Barcelona Alegre*, etc., etc.

Felicitém donchs de cor al autor senyor Ferrer y Codina, als pintors y á tots quants han contribuït á tant notable espectacle.

De l'execució sols dirém que resultà regular á causa tal vegada de la insecuritat en alguns artistas, propia en casi tot estreno de obra de gran espectacle.

Molt nos ha estranyat que cap periódich fassi menció del actor senyor Parrenyo, quan ell es en vrichtat la figura que apesar de son curt paper, atreu més l'atenció de l'espèctador per son acertat desempenyo.

Pera dilluns prepara sou benefici lo galán jove senyor Fuentes ab las aplaudidas produccions del senyor Ferrer y Codina: *Las Carolinas* y *Palos y á casa*, ademés de estrenar dos monólechs, un d'ells del senyor Rusiñol y també la reproducció de la bonica comedie dels senyors Aulés y Llanas, titulada: *De cap á mar*.

Ab tant escullida funció y las simpatias que té alcansadas del públich, li augurém un plé.

ROMEA

S'ha reproduhit lo poema dramàtic de Pitarrà, *Judas* que alcansà una regular execució, sent l'autor de nou aclamat com en altres temporadas.

Dilluns feu son benefici la dama jova senyora Adela Clemente ab *El Trovador* y *La malvasia de Sitges* en lloch de *Locantador* com estava anunciat. Lo cambi's degué á una repentina indisposició del senyor Borrás.

Se prepara *La Passió y Mort de Nostre Senyor Jesucrist* per lo senyor Riutort.

A la fi s'anuncia definitivament per dimarts de la setmana entrant l'estreno de *La gran idea*, comèdia en un acte. Ab tant temps, com s'ha anunciat, l'autor n'hauria pogut concebir un'altra de idea y no gran, sino sublime.

Per ara res mes de particular.

CATALUNYA

S'han reproduhit *Los zangolotinos* en la que s'hi feren applaudir la senyoreta Gonzalez en la popular *jota* y lo senyor Ruiz. Aqueix molt particularment en la part cómica. Los demés artistas ni regular.

Per fi dimarts s'estrenà el *pasillo semi-serio* titolat: *Los trabajadores* que resultà un farrigo-farrago molt ben versificat ab pensaments ben abocetats pero no realisats.

En aqueixa obreta s'hi ha canviat una escena de com s'ha estrenat á Madrid, pera atemperarla á las costums de nostra classe trevalladora, y que 'ns semblà que l'autor equivocà per complir.

Per los números de música que hi ha intercalats y que segons los cartells son del mestre Chapí, volém creurer que á Madrid hi ha dos Chapís, un de bueno y un altre, per su post de malo, sent lo co-autor de *Los trabajadores*, lo malo.

En lo desempenyo sobressortí lo senyor Ruiz, principalment en lo «poeta tronat», pero recarregà hasta l'extrem de lo ridícul en lo vestir de *peon* á la escena final.

Fou una llibertat artística de molt mal gust é impròpria de son talent.

Se prepara alguna obra nova y reproducció de altres de aplaudides, entre elles la *¡Eh! á la plaza*, que sabém es una de las que lo senyor Ruiz hi està á major altura.

CALVO-VICO

Dos plens reportàren las representacions donadas diumenge últim de lo drama sacro: *La Passió y Mort de Nostre Senyor Jesucrist*, habenthi obtingut aplausos los principals artistas, en várias escenes de la obra.

Pera dissapte pròxim s'anuncia l'estreno de un melodrama titolat: *Amor y honra*, original del senyor Susany ademés de la segona representació del juguet *Vermouth matrimonial* de nostre amich senyor Riusec y que fou tan aplaudit lo dia de son estreno per sos xistes y brillant execució que hi donaren los senyors Buxens y Millà.

EDEN-CONCERT

Molt aplaudida se veu la companyia de sarzuela que ab tant d'acert dirigeix la senyor Lopez y en la que hi figura la reputada tiple senyora Molgosa.

Entre altres obras representades ab èxit, hi hem vist *El chaleco blanco* logrant una execució esmeradissima tant per part dels artistas com del coro, logrant se fés repetir casi tots los números musicals, lo que fa honor al mestre director senyor Domingo.

Bona adquisició ha sigut la obtinguda ab los *Petits Danté* ja que causan la admiració de la concurrencia y hasta ser considerats rivals dels célebres Bruet-Rieve.

Pera avuy s'anuncia la reproducció de *Le musee vivant* baix la direcció del nostre collaborador artístich lo reputat pintor senyor Gomez Soler que dats sos coneixements creyém lograrà que dit Museu sigui l'atracció dels amateurs del local.

UN CÓMIC RETIRAT.



Per sas moltas ocupacions, s' ha vist precisat lo reputat poeta señor Ferrer y Codina á deixar la direcció de nostre setmanari, càrrec que ab verdader beneplàcit del públich y Empresa del periódich ha vingut sostenint casi desde sa fundació, habentse encarregat pera sustituirlo al distinjít literat y excel-lent jurisconsult don Conrat Roure.

Diuhen de Málaga que ha arribat en aquella població un anglés enamorat d' una hermosa andalussa que conegué á l' Exposició de París y que ara recorra tota Espanya per trovarla.

Desde i moment que va coneixerla va seguirla per tot fins que la perdé de vista, y actualment, viatja sense descans, habent recorregut ja, Sevilla, Córdoba y Granada.

Aquest mestre s' veu que no li vé d' un duro.

Y aquell que te diners y poca feyna,.. sempre se 'n pensa alguna.

Encare que aquesta pensada en lo meu concepte es basant difícil de realisar.

En un poble de la província de Salamanca uns quants joves de bon humor van fer, per capricho, uns esquellots al rector.

Plé de ira i capellá per la tal broma, va sortir al carrer ab la escopeta y comensà á disparar tiros, ab tant bona puntería... que vá matar á un pobre vellet que en aquell moment passava y cap culpa hi tenia.

¿Y ara que li farán á n' aquet furibundo guerriller? ;Rés !Quina mansuetut, quina humilitat, y quin modo de presenta: l' altra galta com Jesús!

Avuy los ministres aquests, hi entenen molt ab tota mena d' arma.

Com que sempre la menejan.

A Madrid s' ha descubert que un subjecte venia ampolles á 100 pesetas d' un líquit qu' ell deya qu' era linfa autèntica del doctor Koch de Berlin, habent resultat falsificada.

Las circulars de aquest remey contra la tuberculosis estaven firmadas per lo doctor Huelvas y sembla que está barrejat en lo negoci algún altre metje molt conegut á Barcelona.

¿Lo doctor Aude?

Sembla impossible.... ¡Tant bon xicot!...

La mestra de Novelé (Valencia) se 'n ha anat del poble porque i local destinat á escola es casi un corral y porque ni te habitacions per viure.

Y i Gobern tant campanante.

Si s' tractés de construir una plassa de toros ja sortirían diners.

L' instrucció pública.... ja es altra cosa.

Un dels sistemes anunciadors que més ha cridat la atenció del públich, es lo de las llistas de la Loteria de Madrid ab anuncis, impresas ab paper secant que publica á cada extracció y reparteix gratuitament lo «Centre de Publicitat Mercantil».

Verdaderament es un sistema que ha obtingut popularitat puig lo presentan ab molt gust y ab verdadera elegància.

Dit Centre, presentarà novas menas d' anuncis y no duperà que mereixerán gran acceptació.

A Lisboa han obligat á tancar tots los Clubs republicans. La previsió sempre es bona.
O la por.

AHIR Y AVUY

Al primé any de ser casats
quan al vespre 'm retirava,
la mulé á mí m' esperava
per anar al llit plegats;
y com la passió era forta,
com ja s' ha de suposá,
ab lo llumet á la mà
m' esperava ella á la porta.

Al segón any la passió
ja entrava en la decadència;
no tenia la paciencia
d' esperarme de plantó,
pro s' estava donant punts,
ó fent ganxet ó fent mitxa,
per poder tenir la ditxa
d' anar al llit tots dos junts.

Ara ja som al any tres,
y quan al vespre 'm retiro,
per més que al entrar jo miro
veig que no m' espera mes.

La trovo al llit; al seu puesto;
y per colmo está roncant,
y si 'm sent, m' está donant
la cara del lado opuesto.

Llavoras jo dich jrenoy!
y com cambian las cosas,
ara espinas, ahir rosas
¡lo que va de ayer á hoy!

L. C. CALICÓ.

Repichs

¿Qué no podría la empresa del teatro de Catalunya (Eldorado) donar á la claque una llissó d' urbanitat y complert coneixement de son carrech?

Fem aquesta pregunta perque hem observat que ab son aplauso intemperant y provocatiu á lo públich que paga y qu' es verdader justicier al mérit de 'ls artistas y obras, donarà lloch sovint á escenes tumultuosas y á conflictes.

Per mostrá lo ocorregut la setmana última á l' altra tiple que actuava seixanta Rodriguez.

Que 's desenganyi aqueixa il-lustrada claque: l' aplaudir inoportunament no realsa ni aquilata qualitats que no existeixen.

LITOGRAFÍA DE RIBERA Y ESTANY

Redacció y Administració de LA TOMASA
Sant Ramón, 5.—BARCELONA

¡PLANXA!



—Jovenet, no 'm toqui 'l peu
perque es cosa molt mal feta,
—Jo no la toco á vosté...
jo ho faig á la senyoretat

SECCIÓ DE TRENCA-CLOSCAS

XARADA

Prima inversa mineral, part del cos, segona es y lo meu Tot veurás qu' es una important capital.

M. EMULAP.

TRENCA - CAPS

¿Vol deu pessetas?

Formar ab aquestes lletres degudament combinades lo titol d' una pessa catalana.

PEP GALLEDA.

GEROGLIFICH

X
V V
T I T T I T
L O O
S I S S I S
S I S

JOSEPH XIEM.

LOGOGRIFO NUMERICH

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0—Emperador romà.
6 2 6 2 0 2 3 3 9—Carrer de Barça.
9 2 8 8 7 3 3 8— » »
8 4 6 4 3 4 9— » »
6 3 9 0 4 8— » »
7 2 0 0 8— » »
6 7 0 9— » »
8 9 3— » »
0 7—Nota musical.
4—Xifra romana.
6— » »
3—Nota musical.
8 5 3—Carrer de Barça.
0 5 6 0— » »
6 4 0 7 8— » »
9 2 0 5 0 9— » »
7 3 4 8 7 5 8— » »
9 0 0 4 7 0 5 8—Plaça de ...
6 9 3 3 9 0 4 9 8—Verb.

RAMIRO BALCELLS.

XARADA

Musical es ma *primera*, ma *inversa*-segona mineral, consonant es ma *tercera* y vocal es ma *darrera* sent nom de dona la *Totat*.

M. ERRAS

ANÁGRAMA

En un total de 1º armari un total hi tinch guardat que fa molts anys que va cauter del pobre Mossén Bernat.

V. PADRÓS.

SOLUCIONS

À LO INSERTAT EN LO NÚMERO ANTERIOR

Xarada-pèrdua.—A-me-ri-ca-na.
Acentigrafo.—Roma-Roma.
Anágrama.—Caco-Coca.
Geroglífich.—Per unsas un Bisbe.
Logogrifo numérich.—Trompetas.

LA TOMASA

PERIÓDIC FESTIU, IL·LUSTRAT Y LITERARI

Preus de suscripció:

Espanya y Portugal, trimestre.	150 pías
Cuba y Puerto Rico. id.	2 " "
Extranjer. id.	250 "
Número corrent.	040 "
" atrasat.	020 "

NOTA.—Tota reclamació podrà diri-
buse à la Administració y Redacció del
periòdic, carrer de Sant Ramón, n.º 5.
LITOGRAFIA DE RIBERA Y ESTANS.

Lit. Barcelonesa, S. Ramón, 5.—Barça